

Montegrappa

AMMIRAGLIO 1939



AMMIRAGLIO 1939

Sailor for Montegrappa – Limited Edition

L'unione tra la cultura italiana e quella giapponese evoca immediatamente idee di raffinatezza, rarità e gusto particolari. Raramente accade nell'architettura, nella moda e nella cucina che lo scontro tra la sensibilità orientale e quella occidentale sia più convincente della loro combinazione.

Spesso le collaborazioni che vengono definite tra diverse culture necessitano di una presa di posizione da parte del partner più affermato che spieghi al proprio pubblico il contesto in cui questa collaborazione è nata e lo esorti ad esplorarne i nuovi confini. Ma, per gli addetti ai lavori, Montegrappa e Sailor sono nomi che non richiedono né introduzioni né spiegazioni.

E non sorprende. Nati a un anno appena di distanza, entrambi i marchi hanno trascorso più di un secolo a definire le proprie caratteristiche di alto artigianato. Entrambi sono giunti a incarnare standard universalmente ammirati da attenti scrittori e collezionisti. Ora, per la prima volta, due ideali complementari si fondono in un unico prodotto.

AMMIRAGLIO 1939

Sailor for Montegrappa – Limited Edition

Italian-Japanese fusion is a notion that immediately conjures ideas of refinement, rarity and singular flavour. Whether in architecture, fashion or cuisine, collisions of Eastern and Western sensibilities are seldom more compelling than when these two cultures intersect.

Collaborations across cultural divides often require the more established partner to reveal the context for partnership and provide their audience with a sense of discovery. But for insiders, Montegrappa and Sailor are names that require neither introduction nor justification.

This comes as no surprise. Born only one year apart, each has spent more than a century defining pinnacles of craftsmanship in its own right. Both have come to embody standards universally admired by discerning writers and pen owners. Now, for the first time, two complementary ideals arrive fused into one product.

AMMIRAGLIO 1939 FOUNTAIN PEN
BUTTERFLY



EXTRA FINE

IS39R1CF

FINE

IS39R2CF

MEDIUM FINE

IS39RMCF

MEDIUM

IS39R3CF

BROAD

IS39R5CF

ZOOM

IS39RZCF

AMMIRAGLIO 1939 FOUNTAIN PEN
GLITTERING BLUE



IS39R1CB

IS39R2CB

IS39RMCB

IS39R3CB

IS39R5CB

IS39RZCB

AMMIRAGLIO 1939 FOUNTAIN PEN
CHARCOAL



EXTRA FINE

FINE

MEDIUM FINE

MEDIUM

BROAD

ZOOM

IS39R1CC

IS39R2CC

IS39RMCC

IS39R3CC

IS39R5CC

IS39RZCC

AMMIRAGLIO 1939 FOUNTAIN PEN
MALACHITE



IS39RICM

IS39R2CM

IS39RMCM

IS39R3CM

IS39R5CM

IS39RZCM

AMMIRAGLIO 1939 FOUNTAIN PEN
TURLR BROWN



EXTRA FINE

FINE

MEDIUM FINE

MEDIUM

BROAD

ZOOM

IS39RICW

IS39R2CW

IS39RCW

IS39R3CW

IS39R5CW

IS39RZCW

A un primo sguardo, Ammiraglio 1939 si presenta con un pennino Sailor di classe professionale in un raffinato abito italiano, confezionato su misura nello stile Montegrappa. Ma il design e la sua anima artigianale sono molto più profondi. Due secoli paralleli di tradizione accompagnano l'evoluzione di standard proprietari altamente evoluti, studiati per un uso esclusivo. Per questo motivo i team tecnici di Bassano del Grappa e Hiroshima hanno dovuto affrontare una sfida importante per riuscire a creare uno strumento di scrittura in grado di mantenere una nobile promessa. Siamo sicuri che tutti concorderanno sul fatto che questa penna, soprannominata l'Ammiraglio, incarna veramente il meglio di entrambi i mondi.

La creazione di questo speciale strumento da scrittura è iniziata con un gesto di amicizia e il costante desiderio di Montegrappa di sfidare le convenzioni. L'incontro fra le due aziende, avvenuto a Hiroshima nel 2017, ha rivelato profondi livelli di empatia e rispetto e lo stesso entusiasmo verso l'attenzione ai dettagli e alle sfumature come fonte d'ispirazione per un'esperienza di scrittura superlativa.

La venerazione che molti intenditori nutrono per la calligrafia e i pennini giapponesi raggiunge spesso i livelli del mito. L'eccellenza di Sailor e il suo status di oggetto di culto si intrecciano profondamente con l'eredità del maestro del pennino, Nobuyoshi Nagahara. La produzione presso la manifattura di Sailor Pen è oggi diretta dal figlio Yukio, ed è proprio sotto la sua personale supervisione che è stata creata una commessa estremamente limitata di pennini speciali per questa prima collaborazione.



On the surface, the Ammiraglio 1939 is a professional-class Sailor nib in fine Italian attire, tailored with customary Montegrappa flair. But its design and craftsmanship are more than skin-deep. Along with two parallel centuries of tradition come two highly evolved sets of standards, each finely tuned for proprietary use. As a consequence, the technical teams in Bassano del Grappa and Hiroshima faced challenges to deliver a writing instrument capable of living up to its own lofty promise. Nicknamed 'the Admiral', we're confident you'll agree it truly embodies the best of both worlds.

The creation began with a gesture of friendship and Montegrappa's constant desire to defy conventions. A 2017 meeting in Hiroshima revealed the deep levels of empathy and respect between two companies, and a common emphasis on nuance as the source of superlative writing experience.

The reverence many connoisseurs harbour for Japanese calligraphy and nibs often approaches mythical proportions. Sailor's pre-eminence and its cult status is deeply intertwined with the legacy of master nib designer, Nobuyoshi Nagahara. Today, his son Yukio oversees production at the Sailor Pen manufactory, and it is under his personal supervision that an extremely limited consignment of special nibs was created for this first-ever collaboration.



Uno storico modello del 1939, conservato tra le collezioni del museo privato di Montegrappa, è stato accuratamente ricreato a mano e ingrandito per accogliere una gamma di raffinati pennini giapponesi ultra-precisi da sei millimetri. Realizzati in oro 18 carati – una rarità nel repertorio di Sailor Pen –, questi esclusivi pennini sono alimentati dal sistema di riempimento a pistone brevettato da Montegrappa: una combinazione da sogno! Per gli appassionati dello stile di scrittura italiano, le gradazioni di pennino Medium, Fine e Zoom promettono un delizioso stacco dal consueto.

Nessun dettaglio è stato trascurato nell'involucro esterno della Ammiraglio 1939. L'anima della penna è realizzata interamente a mano nella celluloido Mazzucchelli, sulla quale risplende il marchio Montegrappa nella sua versione d'epoca; splendidi intarsi in argento sterling 0,925 ne esaltano linea e design. Peso, bilanciamento e finitura sono stati progettati secondo gli elevati standard di Montegrappa.

Pochissimi avranno il privilegio di conoscere l'emozione di impugnare una penna costruita da due secoli di leadership. Congratulazioni a questo limitatissimo gruppo selezionato! Ci auguriamo che il piacere di possedere questo piccolo capolavoro sia pari all'esperienza e alla buona volontà investite nella sua creazione.

Come ci si può aspettare da una penna a cui si sta lavorando da un oltre un secolo, la disponibilità è estremamente limitata. Il lancio di questo modello, che avviene a 80 anni dall'uscita del suo predecessore storico, comprende una produzione limitata di soli 80 esemplari di ciascuno dei seguenti colori in celluloido: Butterfly, Glittering blue, Charcoal, Malachite e Turtle brown.



This 1939 design from Montegrappa's private museum collection has been carefully recreated by hand and enlarged to accommodate a range of exquisite, six-millimetre ultra-precision Japanese nibs. Realised in 18k gold – a rarity in Sailor Pen's repertoire – they are serviced by Montegrappa's patented piston-fill system in a true dream-team combination. For devotees of Italian writing style, the enigmatic Medium-Fine and Zoom grades promise a delightful departure from the norm.

No detail has been overlooked in the exterior of the Ammiraglio 1939. Richly ornamented, 0.925 sterling silver trims decorate a luxurious body hand-carved from premium Mazzucchelli celluloid and emblazoned with the period-correct Monte Grappa insignia. Weight, balance and finishing have all been realised to Montegrappa's exacting standards.

Very few will have the privilege of knowing how it feels to hold a master-built pen backed by two centuries of leadership. Congratulations on being one of a select group. We hope the pleasure it brings reflects the expertise and goodwill invested into its creation.

As is to be expected from a pen more than a century in the making, availability is extremely limited. Referencing eighty years since the model's introduction, the Ammiraglio 1939 fountain pen is available as a limited edition of only 80 units in each of the following celluloid colors: Butterfly, Glittering blue, Charcoal, Malachite and Turtle brown.



PACKAGING

(including one ink bottle)

IKSDASLI



GRADAZIONI DI SCRITTURA / NIB GRADES

EXTRA FINE



FINE



MEDIUM FINE



MEDIUM



BROAD



ZOOM



WATCH THE VIDEO
(All nibs grades)



WATCH THE VIDEO
(Zoom Nib)

Montegrappa

將



AMMIRAGLIO 1939

AVAILABLE AT MONTEGRAPPA BOUTIQUES, ONLINE AND AUTHORISED DEALERS WORLDWIDE

MONTEGRAPPA.COM



ELMO & MONTEGRAPPA

VIA CA' ERIZZO 43/45
36061 - BASSANO DEL GRAPPA (VI) ITALIA
PH: +39 0424 522232
FAX: +39 0424 523975

CONTACT@MONTEGRAPPA.COM
MONTEGRAPPA.COM